

草津廣報



いでゆ



小学校 入学式

2006年

4月号

第486期

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

一般会計予算
79万3千円

新年度予算を報告します。

今の草津町で、ご承知のとおり、
 大変厳しい状況下にあります。
 は毎年の経費の節減や、取り
 保の取り組みなどを行っており
 ます。
 改革の一年度においては、行政
 改革の一環として、一保一
 営化として、さらに、組織・機
 構の刷新として、観光創造課を
 設置し、住民課と観光課を統
 合して、住民福祉課を設置し、
 に、営業課の廃止、教育委員
 の課の統合、行政改革推進
 の新設、収入役の未設置など
 の改革を実施し、より一層の
 の発展に努めていきます。

このほど行われた草津町議会三月定例会において、草津町の平成十八年度予算の審議が行われ、一般会計、五つの特別会計及び三つの企業会計の当初予算が議決されました。

一般会計を含むすべての会計の予算総額は、七十四億七千九百七十六万一千円へ対前年度比△六・二八％となりました。

本年度の予算の概要についてお知らせ致します。

編成方針

【入りを量りて出ずるを為す】

【徹底・実行元年】
【日本一元気なまちづくり】

町では毎年、予算編成の内容を示すために「施政方針」というものを作っている。この施政方針の一節を抜粋して、次のページより、町民の皆さんにお知らせをさせていただきます。

今年度の当初予算は、草津町として昨年度、また当面の自立を決定したことから、経費削減と節約の観点から、最大の努め、緊縮型予算を継続しました。

経営の大原則である一入りを量りて出ずる重要性を健全財政の見地から、歳入の重要性を健全財政の推進手段とし、観光的活性化を推進するべきところ、行政全般に循環型予算という構図の基で循環型予算とすることを、社会福祉教育など、を編成し、諸政策の取組みを成果に結びつける一徹底・実行元年このように位置付けました。えて、住民及び地区要望に対すると防災措置として福祉教育治安推進を図る予算を、福社町の活性化のため創意工夫を重ね、一般会計において意図する前年度比△二・九二%の予算対前年度比△二・九二%の予算となりました。ご報告させていただきます。

各會計別預算規模一覽

会 計 名		18年度 当初予算額	17年度 当初予算額	対前年度 増減比
一 般 会 計		3,395,793	3,498,058	▲ 2.92
特 別 会 計	国民健康保険特別会計	881,895	837,245	5.33
	老人保健特別会計	655,000	714,932	▲ 8.38
	介護保険特別会計	397,861	371,497	7.10
	公共下水道事業特別会計	383,292	363,527	5.44
	前口簡易水道事業特別会計	5,135	5,236	▲ 1.93
	小 計	2,323,183	2,292,437	1.34
企 業 会 計	水道事業会計	262,193	262,569	▲ 0.14
	温泉温水供給事業会計	437,142	459,426	▲ 4.85
	千客万来事業会計	1,061,450	0	皆増
	【公営事業特別会計】	0	1,341,182	皆減
	【健康増進センター事業会計】	0	48,613	皆減
	【草津高原ゴルフ場事業会計】	0	78,326	皆減
	小 計	1,760,785	2,190,116	▲ 19.60
合 計		7,479,761	7,980,611	▲ 6.28

※ 企業会計については、収益的支出の額

※ Ⅱについては、平成18年度より千客万来事業会計として一本計上。



(一部転写)

自立のための自律

そのためには行政と町民が、今まではない位置関係で町を割りあげていくこと、共に生活をし、共に割りだし、協力して

21 の提言パートII

この様な厳しい社会情勢の中、観光経済新聞社主催の「一泊ぼん」の温泉一〇〇選では、三年連続の一位の栄誉に輝いたことは、関係者の皆様のたゆまぬ努力の賜と感謝を申し上げると共に、いつまでも一位で居続けることの出来る町を皆さんと共に

補理型まちどろり

私は財政の健全化に努めることは勿論であります。が、観光の活性化を推進することが、より社会福祉、教育・インフラ整備などのネアトワークを形成することに、一種の型のもちづくりが、重要なものと思っております。すなわち、町政憲章の実践と原則を實現化、具体化していくことにより、安全で清潔で親物なまちづくりが、販売（誘客）に呼応し、節約による財政の健全化が資金を生み出すことで、新たなまちづくりに繋げることが必要ではないかと感じております。



従つて本年度の草津町のテ
マを「徹底・実行元年」とし、
住民との共生・共創・協働のま
ちづくりを徹底して実践する年
度と心がける。厳しい状況は認
識しながらも、「日本一元気な
まちづくり」に全力で取り組ん
で参ります。

どうか、議会の皆様、業界の
皆様、町民の皆様の英知を結集
しこの難局を乗り越えるべく、
ご指導並びにご協力をお願い申
上げます。

を存し滞公にな とまと源税い源 とり度りが十の た五△入 平
 おでて納平対く行 なす予へやるで町な に家七はこの
 願す積問性す推政 ります想内三あ税り町比屋固・町の
 い極題のる通サますさ容国位りはま税べの定七税う
 致皆的の原権しす大れは庫一草し全て減資〇でち
 し様に解則利てビ きる下支現津たで一が税を歳構
 主の取消かといス く中表出の在町では億見の占入成
 すごりにら義くを な金改のの△円込評め予比
 理組向も務た後 つそのな革国最 四もま価て算が
 解んけ のめ退 ての減どにがも ・のれ替お全最
 とでて納あにす い重少のよ推大 六減 えり体も
 こい 税り る く要が依る進切 六と前にまの高
 協く町及方納こ 二性進存交しな 六と前によす五
 力所とび 税と とはむ財付て財 %な年よす五

一般会計の歳入

このページでは
一般会計予算の
内容について、
お知らせいたし
ます。

一般会計とは・・・
町の行政運営の
基本的な経費を計上
している会計です。

歳入(収入)内訳

(単位:千円・%)

依存財源の内訳

⑥町債	247,600
構成比	7.29%
対前年度比	-21.97%
⑦国庫支出金	178,012
構成比	5.24%
対前年度比	-2.13%
⑧地方交付税	120,000
構成比	3.53%
対前年度比	0.00%
⑨県支出金	112,862
構成比	3.32%
対前年度比	3.49%
⑩その他	221,146
構成比	6.52%
対前年度比	14.74%

※その他の内訳

地方消費税交付金	85,000
地方譲与税	88,858
地方特例交付金	11,187
その他の交付金等	38,101

予算額 879,620
構成比: 25.90%
対前年度比: -4.49%

予算額 2,516,173
構成比: 74.10%
対前年度比: -2.36%

自主財源の内訳

①町税	1,959,374
構成比	57.70%
対前年度比	-4.68%
②繰入金	182,553
構成比	5.38%
対前年度比	-9.76%
③諸収入	133,483
構成比	3.93%
対前年度比	48.04%
④使用料及び手数料	96,908
構成比	2.85%
対前年度比	-4.62%
⑤その他	143,855
構成比	4.24%
対前年度比	12.42%

※その他の内訳

繰越金	50,000
分担金及び負担金	37,720
財産収入	51,013
寄附金	5,122



致入額のの た△少てり△お源志 三自め金金六込評資おは分
 しへを貸処こ 四しも入二いでに次六主、もの%ま価産り、さ町
 ま収見付分う ・△れ・てあ基に%財△取とれ替税町先れ独
 し入込金し 四依二を一もるづと額九最りなるえに税にる自
 たむの公た 九存一う%国依交にり体七限して、るてちし主源
 のな回宮中、予ど収金と源九町、庫存付国まで六ににい、るてちし主源
 算しな業町 な金七債資支財さやしは%抑よま△減、の主財と
 をてど会有 り体%に金出源れ果た△とえるす四価家、し源し
 編、で計財 までとおの金、るの二なた繰、が屋固たて
 成歳増へ産 しは減い借でに財意、りた入基六見の定とで区

①町税の内訳

(単位:千円・%)

町税分類	予算額	構成比
固定資産税	1,092,057	55.7
町民税	398,533	20.3
入湯税	225,890	11.5
都市計画税	149,107	7.6
町タビコ税	81,931	4.2
軽自動車税	11,855	0.6
特別土地保有税	1	0.1
町税計	1,959,374	100.0

町の18年度の 主要事業は?

すべての事業
が重要ですが
ここではいく
つかの事業を
紹介します。

事業名	概算経費	説明
まちづくり交付金事業	9千2百万円	地域広場整備・融雪事業等
地域住宅交付金事業	2千4百万円	町営住宅外装改修
小学校外壁改修事業	4千4百万円	
道路融雪整備国庫事業	6千万円	
ロータリー除雪車購入事業	3千1百万円	
消防ポンプ自動車購入事業	1千8百万円	
防災対策事業	1百万円	火山訓練経費
給食費保護者負担軽減事業	1千万円	小中学校給食費1/3軽減
民営化保育園補助事業	1億円	民営化保育園への補助金

21の提言 Part II

経営原則「入りを量りて、出ずるを為す」の立場から、財政健全化に取り組み、観光・インフラ整備・福祉・教育を循環させるネットワークを形成。住民との共生・共創・協働により、町民憲章を实践し、観光客入込み400万人を目指す。

《行財政改革》

1. 住民参加による循環型行政運営の形成
○ハード・ソフト両面でPlan・Do・Check・Actサイクルの構築による継続した行財政改革の実施。
2. 職員の政策形成能力と管理能力の向上（人材育成）
○構造改革特区への取り組み。 ○目標管理システムにより政策評価の導入。
3. 戦略的な統計システムの構築
○具体的な数値や統計・アンケート調査を基にした財政推計の導入によるマーケティング。

《観 光》

4. 歩きたくなる観光地づくり施策の推進（快適空間の創造）
○湯畑（熱の湯の改築を含む）・地蔵・西の河原公園エリアの古き良き時代の復元。
○湯の町草津（商店街）の活性化。 ○リゾート草津の活性化。
5. 温泉と健康
○温泉を科学する。 ○食文化の研究。 ○温泉とアンチエイジング（時間湯の普及）。
6. 地球にやさしい環境づくり（CO₂の削減に努力）
○温泉の源泉保護。 ○温泉水の拡張と融雪道路の充実。
○温泉熱と電気。 ○温泉からレアメタル。 ○自然エネルギーの研究（風力・ソーラー・小水力の発電）。
○ごみ処理施設の適正化（減量・資源化・分別収集等ごみ処理のソフト化）。
7. 草津バウンド施策の充実
○観光立国宣言によるVJC効果で国内外の来訪促進。
8. ソフト面の充実による町おこし
○伝統の温泉地ブランドを磨き町おこし／踊り・歌・祭り・名所・観光ガイド

《インフラ整備》

9. 上・下水道の見直し
○水源の確保と保全により安定供給と給水需要の確保・老朽施設の改善と今後の下水場形態、処理システムの調査。
10. 温泉・温泉水の拡張
○温泉の源泉保全とさらなる温泉・温泉水の活用（高度利用、二次利用）。
11. 融雪道路の拡充
○路地小道の整備充実により回遊性の向上を図る。
12. 電柱の地中化
○景観、美観、生活空間、交通面に加え、災害時での安心安全まちづくり。
13. 水質汚濁対策と品木ダム
○国に対し継続して問題提議。 ○品木ダム周辺の観光資源化。
14. 国道292号と広域観光
○高原ルートの観光スポット・イベントの創出。
15. バリアフリー化への取り組み（ユニバーサルデザイン）
○数ある公共施設をつなぐ循環バスの運行充実。 ○歩行者中心の視点にたったまちづくり。

《福祉と教育》

16. 健康くさつ21の促進
○生活習慣病予防、介護予防、児童・高齢者虐待、障害者対策等具体的な施策に取り組み改善と定着を図る。
17. 防災・防犯とボランティア活動の促進
○安心安全な町づくり活動のあり方についての見直し。
○各種ボランティア養成講座を開催、草津町におけるボランティア活動のあり方について見直し普及啓発に努める。
18. 幼・保・小・中の一貫教育の研究
○柔軟で系統性のある教育活動の実現を目指して。
19. 2学期制移行への研究
○ゆとりの中でじっくり学べる教育活動の実現を目指して。
20. 給食費補助の導入
○保護者家庭の経済的負担を軽減し、教育の機会均等の拡充に資する。
21. 草津流総合学習の取り組み
○草津ならではの良いものがたくさんある。発見し、再生し、利用し、活用し、これからの草津を担う人材を育成。

人事異動のお知らせ

平成18年4月1日付をもちまして、次のとおり人事異動を行いますのでお知らせいたします。

2月17日の臨時議会において「保育園の民営化」を、3月定例議会において「草津町部課設置条例の一部改正」及び「収入役を置かない条例の制定」をそれぞれ審議していただき議決をいただきました。この議決に伴いまして、4月1日から組織・機構の一部を次のように改正しました。

を設置すること。

②「住民課」と「保健福祉課」を統合して「住民福祉課」を設置すること。

③千客万来事業部の「営業課」を廃止して、業務を「千客万来事業部総務課」に移行すること。

④教育委員会「総務課」と「社会教育課」を統合して「教育委員会事務局」を設置すること。

⑤町長を本部長とする「草津町行財政改革本部」と「行財政改革推進室」を新たに設置し、「行財政改革推進室」が中心となり、職員の意識改革を徹底させながら、全町一丸となつて、改革に取り組むこと。

【収入役の未設置】

収入役を任命せず不在としておりましたが、現在の厳しい財政状況を乗り切り、安定した町民生活を確保するために、収入役の事務を助役が兼掌すること。

【組織・機構の改革】

①「観光商工課」と「企画創造課」を統合して「観光創造課」

い、自立した町であることが求められております。行政サービスも多様化・高度化しており、この度の改正は、「少子高齢化」、「生活圏の広域化」、「行政運営の効率化」等、少ない経費でより高い行政サービスの提供をすること、「行財政の効率化」と「住民の皆様の利便性の向上」の推進につなげようとするものであります。

この組織・機構の一部改正並びに人事異動をもちまして、より一層の町の発展を目指し、職員一同頑張ります。従前にまして皆様のご指導、ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。



氏 名	異 動 後 職 名	異 動 前 職 名	備 考
【部長職】			
福 田 信 夫	受町部長事務取扱を解く	受町部長事務取扱	兼務解除
山 田 正 登	受町部長・行財政改革推進室長事務取扱兼務	受町部総務課長	昇格・兼務
山 口 善 好	千客万来事業部総務課長及び営業課長事務取扱を解く	千客万来事業部総務課長及び営業課長事務取扱兼務	兼務解除
【課長職】			
古 畑 千 秋	受町部総務課長	受町部総務課課長補佐	昇格
市 川 榮 一	受町部観光創造課長	受町部企画創造課長	異動
黒 岩 康 夫	受町部住民福祉課長	受町部温泉課長	異動
中 澤 篤 夫	受町部クリーンセンター所長	千客万来事業部総務課課長補佐	異動昇格
中 澤 隆	受町部温泉課長	受町部温泉課課長補佐	昇格
宮 崎 満	受町部付き課長・社会福祉法人草津町社会福祉協議会所長	受町部住民課長	異動・派遣
下 屋 勉	受町部付き課長・行財政改革推進室次長事務取扱兼務	教育委員会総務課長	異動・兼務

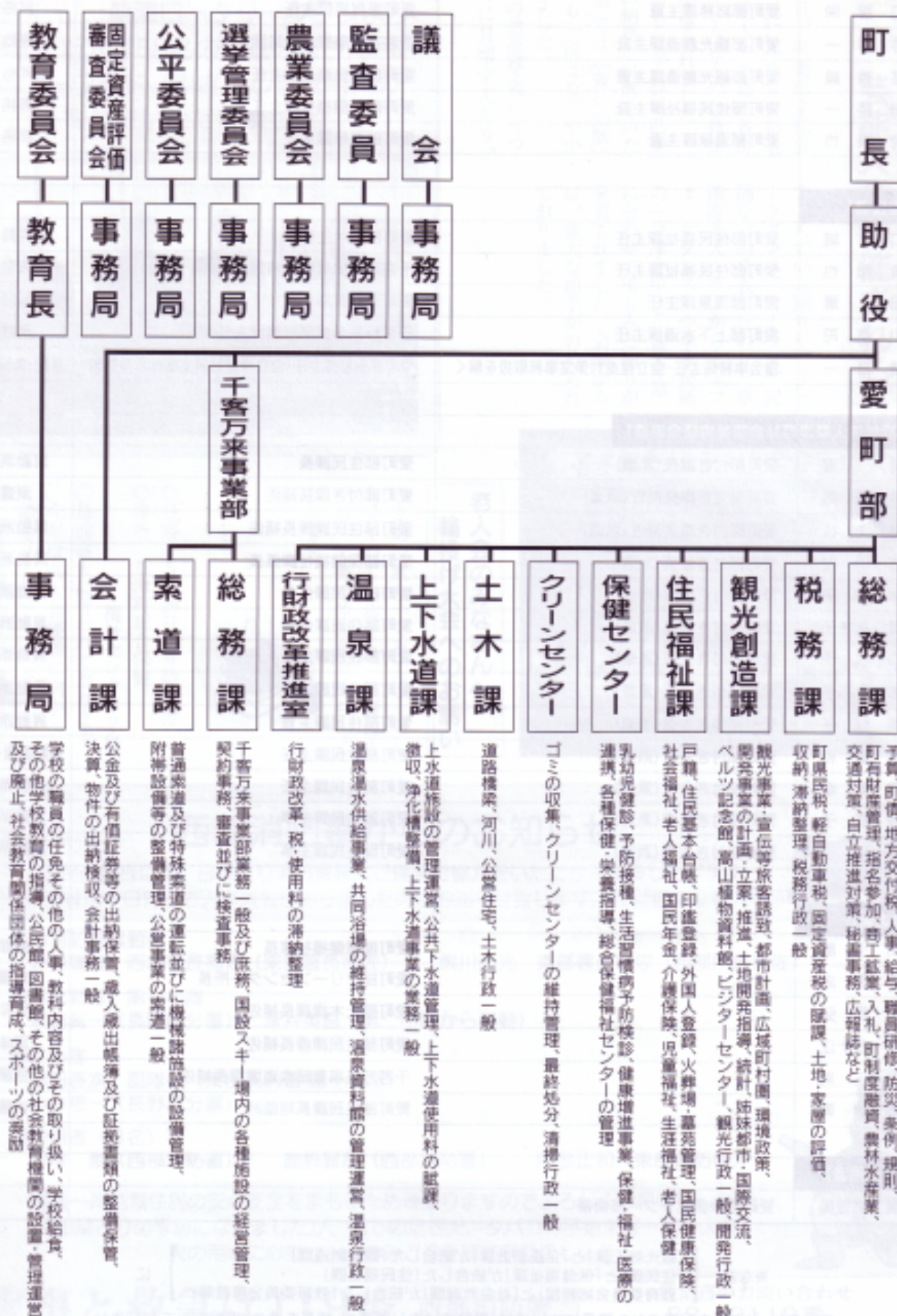
氏 名	異 動 後 職 名	異 動 前 職 名	備 考
山 本 敏 雄	愛町部付き参事・行政改革推進室参事事務助役兼務	愛町部付き課長	異動・兼務
中 村 充 雄	千客万来事業部総務課長	愛町部観光商工課長	異動
水 出 裕	教育委員会事務局長	教育委員会社会教育課長	異動
【課長補佐職】			
堀 田 隆 次	愛町部総務課課長補佐	愛町部総務課係長	昇格
市 川 正 一	愛町部観光創造課課長補佐	教育委員会社会教育課課長補佐	異動
長 井 英 二	愛町部観光創造課課長補佐	千客万来事業部営業課課長補佐	異動
佐 藤 剛	愛町部土木課課長補佐	愛町部企画創造課係長	異動昇格
吉 田 秀 男	愛町部温泉課課長補佐	愛町部上下水道課係長	異動昇格
一 場 孝 久	愛町部付き課長補佐・行政改革推進室課長補佐事務取扱兼務	愛町部税務課課長補佐	異動・兼務
青 木 重 尚	愛町部クリーンセンター所長補佐	愛町部観光商工課係長	異動昇格
滝 沢 恒 之	教育委員会事務局局長補佐	教育委員会総務課係長	昇格
沖 津 剛 夫	教育委員会事務局局長補佐	教育委員会社会教育課係長	昇格
【係長職】			
中 澤 好 一	愛町部総務課係長	愛町部土木課係長	異動
千 川 知久夫	愛町部税務課係長	愛町部総務課係長	異動
上 田 英 男	愛町部税務課係長	愛町部温泉課係長	異動
小 池 一 夫	愛町部税務課係長	愛町部税務課主査	昇格
黒 岩 一 弘	愛町部税務課係長	愛町部税務課主査	昇格
宮 下 耕 次	愛町部観光創造課係長	愛町部総務課主査	異動昇格
山 本 琢 夫	愛町部観光創造課係長	愛町部企画創造課主査	昇格
一 場 礼 子	愛町部住民福祉課係長	愛町部保健福祉課主査	昇格
岡 部 たづる	愛町部保健センター係長	愛町部保健センター主査	昇格
中 澤 一 夫	愛町部保健センター係長	愛町部保健センター主査	昇格
黒 岩 未 男	愛町部クリーンセンター係長	愛町部上下水道課係長	異動
後 藤 道 代	愛町部クリーンセンター係長	愛町部クリーンセンター主査	昇格
黒 崎 守	愛町部クリーンセンター係長	愛町部クリーンセンター主査	昇格
神 田 茂	愛町部土木課係長	愛町部総務課係長	異動
片 倉 昌 一	愛町部土木課係長	千客万来事業部営業課係長	異動
佐 藤 博	愛町部上下水道課係長	千客万来事業部営業課係長	異動
後 藤 謙 彦	愛町部上下水道課係長	千客万来事業部営業課係長	異動
黒 岩 嘉 雄	愛町部上下水道課係長	愛町部上下水道課主査	昇格
重 田 一 郎	愛町部上下水道課係長	愛町部上下水道課主査	昇格
宮 崎 雄 一	愛町部上下水道課係長	愛町部上下水道課主査	昇格
小 寺 利 典	愛町部温泉課係長	愛町部温泉課主査	昇格
一 場 高 広	千客万来事業部索道課係長	千客万来事業部索道課主査	昇格
山 田 忠 志	教育委員会事務局係長	愛町部観光商工課係長	異動

氏 名	異動後職名	異動前職名	備 考
【主査職】			
藤 原 誠	愛町部総務課主査	議会事務課主査	異動
山 口 智 栄	愛町部総務課主査	愛町部総務課主任	昇格
高 井 洋 一	愛町部観光創造課主査	千客万来事業部営業課主査	異動
佐 藤 香 織	愛町部観光創造課主査	愛町部観光商工課主任	昇格
市 川 勝 一	愛町部住民福祉課主査	愛町部保健福祉課主任	昇格
宮 崎 直 也	愛町部温泉課主査	愛町部温泉課主任	昇格
【主任職】			
山 口 誠	愛町部住民福祉課主任	愛町部付き主任	異動
山 崎 徹 也	愛町部住民福祉課主任	千客万来事業部総務課主任	異動
荒 田 風	愛町部温泉課主任	愛町部企画創造課主任	異動
大 山 泰 司	愛町部上下水道課主任	千客万来事業部総務課主任	異動
高 橋 修 一	議会事務局主任・自立推進対策室事務取扱係長	愛町部総務課主任・自立推進対策室事務取扱係長	異動・兼務解除
【社会福祉法人草津町社会福祉協議会派遣】			
宮 崎 廣	愛町部付き課長(派遣)	愛町部住民課長	異動派遣
倉 林 秀 男	愛町部付き課長補佐(派遣)	愛町部付き課長補佐	派遣
小 林 久 枝	愛町部付き課長補佐(派遣)	愛町部住民課課長補佐	異動派遣
黒 岩 尚 光	愛町部付き係長(派遣)	愛町部保健福祉課係長	異動派遣
山 本 洋 子	愛町部付き係長(派遣)	愛町部住民課係長	異動派遣
網 貴 あさ子	愛町部付き係長(派遣)	愛町部住民課係長	異動派遣
市 川 展 子	愛町部付き主査(派遣)	愛町部住民課主査	異動派遣
高 木 ふみ子	愛町部付き主査(派遣)	愛町部住民課主査	異動派遣
中 津 好 子	愛町部付き主査(派遣)	愛町部住民課主査	異動派遣
宮 崎 美 和	愛町部付き主査(派遣)	愛町部住民課主任	異動派遣・昇格
藤 原 美 奈	愛町部付き主任(派遣)	愛町部住民課主任	異動派遣
佐 野 珠 子	愛町部付き主事(派遣)	愛町部住民課主事	異動派遣
浅 井 敬 子	愛町部付き主事(派遣)	愛町部住民課主事	異動派遣
【退職】			
市 川 士 郎		愛町部保健福祉課長	依頼
藤 原 正 志		愛町部クリーンセンター所長	依頼
島 津 良 弘		愛町部土木課課長補佐	定年
今 井 サナ江		愛町部住民課課長補佐	定年
安 斉 正 男		千客万来事業部索道課課長補佐	依頼
山 本 録 司		愛町部住民課長期臨時	依頼
【新規採用者】			
網 貴 咲登美	愛町部保健センター技術補		

※なお、**「観光商工課」と「企画創造課」が統合した「観光創造課」**
「住民課」と「保健福祉課」が統合した「住民福祉課」
「教育委員会総務課」と「社会教育課」が統合した「教育委員会事務局」 に

それぞれ、引き続き配置された職員については、異動ではありますが、課長を除き、掲載をしております。

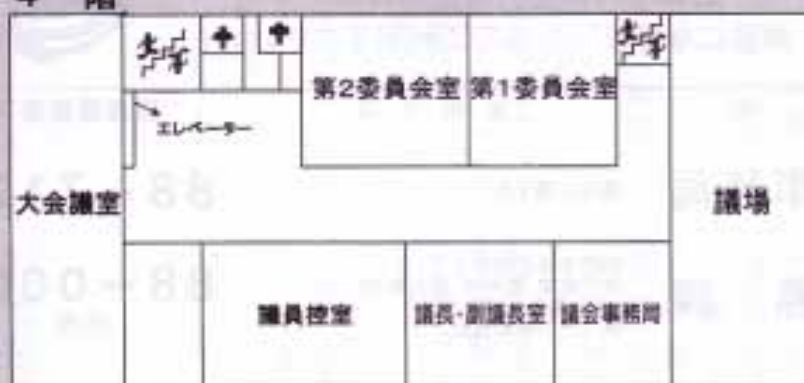
草津町の行政組織



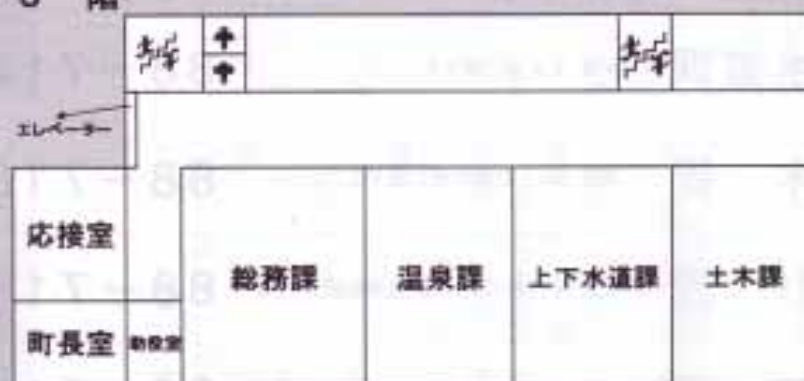
庁舎の配置図



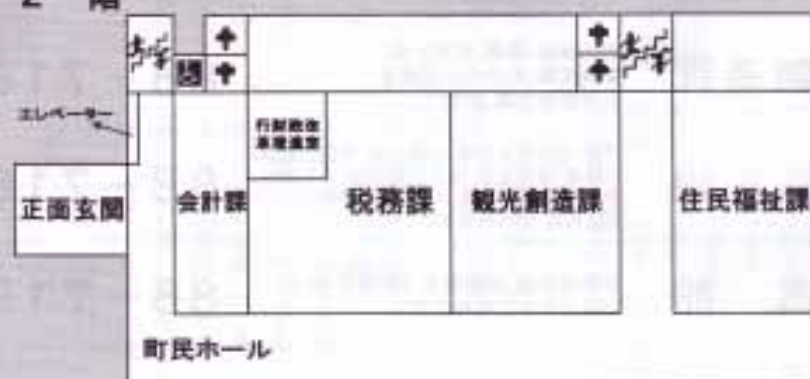
4 階



3 階



2 階



1 階



役場庁舎内ダイヤルイン!!

4月より各課の電話番号が
直通になりましたのでご利用下さい。



フロアー	課 名	業 務 内 容	直通電話番号
4階	議会事務局	議会に関すること。	88-7191
3階	総 務 課	町の予算に関すること。 商工振興、農林業、指名参加、 火事、避難、災害、交通、 船などの有害鳥獣。	88-0001 (代表)
3階	温 泉 課	温泉・湯水・共同浴場に関すること。	88-7182
3階	上下水道課	水道、下水道に関すること。	88-7183
3階	土 木 課	道路、河川、町営住宅に関すること。	88-7184
2階	会 計 課	税金・使用料の納入、群馬県証紙。	88-7185
2階	税 務 課	税に関すること。 土地・家屋の評価。	88-7186
2階	観光創造課	観光事業、誘客、都市計画、 環境政策、町政の企画調査、 土地開発指導、統計	88-7188
2階	住民福祉課	戸籍、住民基本台帳、印鑑登録、外国人登録、 火葬場・墓管理、国民健康保険、社会福祉、 老人福祉、国民年金、介護保険、児童福祉、 障害福祉、老人保健など	88-7189
1階	図 書 館	まちの本棚、図書館をご利用下さい。 利用はすべて無料です。	88-7190
バス ターミナル 3階	温泉資料館	美しい自然や温泉にまつわる 貴重な文化遺産を保存・展示・解説。	88-2445

※業務内容について詳しくは10ページをご覧ください。

教育委員会 88-0005 保健センター 88-5797
 千客万来事業部 88-6111 クリーンセンター 88-2407
 公民館 88-3619

FAX

役 場 88-0002 教育委員会 88-0006 保健センター 88-1055
 千客万来事業部 88-6115 クリーンセンター 88-2407

あなたが選ぶ実践5原則ベスト1

町民憲章を実践していきましょう! 好きな標語はどれですか

アンケートにご協力ください。

町では毎月広報「いでゆ」で町民憲章をより身近に親しみやすく感じていただき、どなたでも実践いただけるような標語を募集していますが、募集開始から4年間で寄せられた安全・清潔・親切・販売・節約の各実践5原則のテーマごとにアンケート調査を実施します。町の将来にふさわしい標語を皆さんで選んでください。

※記入された解答用紙はお手数ですが、郵送若しくは役場2階町民ホールに回収箱がありますので投函してください。4月14日～5月15日に回収します。お待ちしております。

※下記のテーマごとに一番ふさわしいと思う番号に○をして下さい。

安全

- 1 「このくらいは大丈夫」そんな気持ちは赤信号
- 2 あ! 危ないは、普段から
- 3 夏休み子供の事故を防ぐ町
- 4 安全は日頃の意識と危機管理
- 5 安全に過信は禁物見直しを
- 6 「まっいいか」おおきな事故はここから始まる
- 7 おだやかな心がきずく安全性
- 8 鍵しめて防犯意識高めよう

清潔

- 1 ボイ捨てゴミきつと誰かが拾ってる
- 2 ゴミを出さない捨てない拾いましょう
- 3 見た目もスッキリ水撒き清掃
- 4 帰宅後のうがい手洗い習慣に
- 5 手洗いは正しくウイルス追い払え
- 6 手洗いうがいで感染経路をたち切ろう
- 7 常に手洗いうがいで衛生的に
- 8 手洗いうがいは感染予防の第一歩
- 9 「やめようボイ捨て」清潔な町づくりへの第一歩
- 10 みんなが使うゴミステーションルール守って大切に
- 11 温泉で身体は清潔 心掛けて町内清掃
- 12 道路には雪を出さない事故のもと

親切

- 1 素敵だね心からありがとうって言える事
- 2 親切は笑顔から 草津に笑顔の花を咲かせよう
- 3 親切は行ったり来たりのキャッチボール
- 4 親切で住み良い草津の町づくり
- 5 親切は世の中を住みやすくする
- 6 親切はちょっとした気遣い心遣い
- 7 指延べたその手に別れの どうも にいいえ
- 8 道案内各所も紹介おもてなし
- 9 言葉巧みな親切よりも心安い一言で
- 10 癒されるやさしい言葉と感謝の気持ち
- 11 感謝して笑顔忘れずたすけあい
- 12 人と人 ふれあう親切 こぼれる笑顔
- 13 親切に言葉をかけて道案内
- 14 お互いに信頼のもとに助け合い

販売

- 1 草津温泉上手につかってリフレッシュ
- 2 草津よいとこ一度はおいで
一声かけて税収(収入等)アップ
- 3 あふれでるお湯と笑顔でお出迎え
- 4 宣伝は一人一人の努力から
- 5 口込みの宣伝大事広めよう
- 6 お客様には明るく心温まる印象を
- 7 お客様には挨拶、会話を大切に
- 8 誘客は全町民のやさしさで
- 9 昔しは一度 今は四季を通じて何度でも
- 10 私たちひとりひとりがセールスマン
- 11 誘客は笑顔と態度で心から
- 12 誘客は気持ちを込めて微笑みで
- 13 笑顔で誘客、あなたも町の親善大使
- 14 誘客は有形・無形のサービスで
- 15 真心と笑顔のもてなし草津のよさを
- 16 それぞれが仕事 誘客にー

節約

- 1 気づいた時から実行そして続行
- 2 あ! もったいない
- 3 温泉の熱を利用し節電化
- 4 温泉が電気を生み出す湯の宝庫
- 5 リサイクル電気を生み出す湯の宝庫
- 6 温泉と電気があふれる湯の宝庫
- 7 湯の宝庫温泉利用しリサイクル
- 8 日頃より意識しながら習慣に
- 9 一人一人の節約が地球に優しい
- 10 節約が自然破壊をくい止める
- 11 湯も水も蛇口一つの使い方
- 12 衝動買い一寸待てよと爪に火を
- 13 節約はエコ社会へのパスポート
- 14 今一度「もったいない」と問いかけようわが暮らし
- 15 気をつけよう漏水 漏湯 税の無駄
- 16 コンセント 抜いて節電 家庭で実行
- 17 不用品、もう一度生かして再利用
- 18 わずかでも見直す習慣身につけて

ご協力ありがとうございました。

草津町集中改革プランを策定しました

1. はじめに

草津町では、これまでも行財政改革に向けた取組みを行ってきましたが、更に行財政改革を推進するために「草津町集中改革プラン」を策定しました。

この集中改革プランでは、①組織機構・事務事業の見直しについて、②民間委託等について、③定員管理・給与の適正化について、④第三セクターの見直しについて、⑤経費削減等の財政効果について、⑥地方公営企業の経営健全化について、平成17年度から平成21年度までの5年間の計画を述べています。

これらの計画については、日本一高い観光地を目指し、更に一歩高い段階である「創造のための改革」、つまり草津町が「自立力」を備えた真の地方分権社会を実現するため、将来を見据え、スピードを重視し、コスト意識を徹底しながら、柔軟で活力ある行財政システムの構築により、全町一丸となって取り組む改革を推進することとします。

2. 組織機構・事務事業の見直し

(1) 組織機構の見直しについて

は、平成18年4月1日から、収入役を置かない条例の制定、観光商工課と企画創造課を観光創造課として統合、住民課と保健福祉課を住民福祉課として統合、行政改革推進室の設置、教育委員会総務課と社会教育課を教育委員会事務局として統合、千客万来事業部の営業課を廃止し、保育園を民営化するなど、その社会情勢に機敏に対応しています。

今後においても、千客万来事業部、土木行政関係部局の簡素化等組織のフラット化、柔軟化に取り組んでいきます。

(2) 事務事業の見直しについて

は、今後においても、すべての事務事業について、行政の責任領域の明確化、効率性、公平性の観点から、必要性、緊急性等時代の推移に対応した、新たな取組みを基本とする指標を作成し、事務事業の

廃止、縮小、統合、メニュー化、終期設定などの事務事業の見直しを行います。

(3) 行政評価システムの導入検討について

は、町の政策などについて計画を策定し、その成果を共通の指標により評価し、次の計画に反映させるという、管理・経営の循環を確立することにより、町政運営における行政資源の効果的な配分を図るとともに、評価結果の公表により、行政の透明性の向上を図り、町民参画の町政を推進することをいいます。草津町においてもこの行政評価システムの導入について検討を行います。

3. 民間委託等（指定管理）制度の活用を促す

(1) 民間委託等の考え方について

は、本町において、今後、行財政改革・機構改革を進めていく上で、民で出来るものは民での考えは踏襲するが、民間

活力の導入・見直しにあたっては指定管理者制度・PFI事業（注1）の検討・委託料・運営・人件費・適正人員等を総合的に判断していくこととします。

(注1) PFI (Private Finance Initiative) プライベート・ファイナンス・イニシアティブとは、公共施設等の建設、維持管理、運営等を民間の資金、経営能力及び技術的能力を活用して行う新しい手法。

指定管理者制度の活用等について、指定管理者制度は公の施設の管理に民間の能力を活用しつつ、住民サービスの向上を図るとともに、経費の削減等を図ることを目的としている制度です。

平成18年4月1日に大滝乃湯、西の河原露天風呂、ベルフ温泉センター、草津高原ゴルフ場及び道の駅について指定管理者制度を導入します。

平成18年度中に体育施設について指定管理者制度の導入を図ります。

平成19年度に千客万来事業部系業務について指定管理者制度の導入を図ります。

(3) その他の事務についての取り組み

組み（平成17年度末時点の委託状況）

ア、全部委託

一般ごみ収集、ホームヘルプ派遣、在宅配食サービスなど

イ、一部委託

観光宣伝、スポーツ施設管理、運営、総務関係事務など、全部直営
本庁舎夜間警備、公用車運転、学校給食、道路維持補修など

4. 定員管理・給与の適正化

草津町は、年間300万人の観光客を受け入れていることから、人口3万人程度の社会基盤整備が必要となっています。この行政規模に対応するため、職員数は他の町村と比較して若干多くなっていますが、財政の硬直化が指摘されて久しく、その解消に取り組んでいるところであります。

(1) 人件費については、ラスパイレス指数（注2）は、常に群馬県内の市町村の下位に位置する90付近で定位置しており、人件費高騰の抑制策が実施されています。

また、平成6年度より新規

採用を控え、退職者に対する欠員の補充を行わず人員費削減を図っています。

更に平成13年度から、町長給与総支給額の10%減額、助役、教育長同5%減額、議会議員報酬10%減額、一般職55歳昇給停止、管理職手当20%減額を引き続き実施していきます。

(注2) ラスバイレス指数とは、地方公務員の給与額を、同等の職種、経歴に相当する国家公務員の給与額を100として比較した場合に算出されるもの。

(2) 職員数については、平成9年に職員定数条例260人を240人に改正した。

平成12年度の職員数212人と比較し平成17年度では39人の削減がなされ、定数条例と比較すると実に67人の減員となっています。

今後は、一般行政部門について、実効果の上昇を人員配置を行い、定員モデル(注3)の85人に近づける職員数とすべく、機構改革に着手します。

(注3) 定員モデルとは、人口、面積及び道路延長など地方公共団体の行政需要と関連が深いと考えられる指標と職員数との関係を統計的手法に

より分析し、参考となる職員数を算出できるように、作成された算式のことである。対象となる職員は地方公共団体が自主的に定員管理に取り組むことの出来る分野の多い一般行政部門であり、教育、消防、公営企業などの職員は対象外である。

(3) 定員適正化については、平成21年度までに、一般行政部門の職員数を定員モデルの85人まで削減します。

(4) 手当の総点検をはじめとする給与の適正化(給料表の運用、退職手当、特殊勤務手当等諸手当の見直し等)については、給料表の運用については、完全職務職階制をとっていることから適正な運用がなされている。

退職手当については、退職時特別昇給制度を平成18年度から廃止します。その他各種手当については、国の基準に合わせた額となっています。今後においても、給与の適正化に努めるものとしします。

5. 第三セクターの見直し

平成13年3月に、財団法人草津町開発協会を解散し、新会社

である株式会社草津観光公社へ移行しました。なお、移行の際に公社職員は給与等を20%減額しました。

また、平成17年からは、草津温泉バスターミナル株式会社を草津観光公社の子会社とし経営の安定化を図りました。

今後においても、公社の経営の安定化には細心の注意を払っていきます。

6. 経費節減等の財政効果

経営の大原則である「入りを量りて出するを為す」の見地から、歳入の重要性を健全財政の模範とし、安全で清潔で親切なまちづくりと、観光の活性化を推進することにより、収入を確保し、これを社会福祉・教育などの施策に投入し、こころゆたかな人づくりが更に安全、清潔、親切なまちづくりへ、ひいては入り込み客数の増加へ繋がっていくという循環型予算を創出します。

7. 地方公営企業の経営健全化

平成18年度からは、公営事業特別会計・健康増進センター事

業会計・草津高原ゴルフ場事業会計を統合し、千客万来事業会計とします。

上水道・温泉温泉水事業については、昭和62年度以来となる上水道料金の改定を実施し、経営の安定化と将来の施設設備に備えるものとしします。これに連動して温泉水供給事業についてもその原材料となる上水の単価値上げによる、料金改定の検討に入るものとしします。

千客万来事業会計では、浴場施設は優良会計ですが、スキー場事業については、平成4年度決算以降赤字経営が続いています。

本プランにおいては、この千客万来事業会計の内、スキー場事業について記述することとします。

(1) 事務事業等の見直しについては、経営健全化の基本方針として、スキー場事業に大きく依存していた企業体質から脱却を図ると共に、草津町が有する観光資源を活用した採算性の高い通年事業の構築が必要と考え、夏季と冬季での格差の大きい事業収益の平準化を図っています。

今後においては、収入増の具体策として現在実施している事業の継続発展を図ると共に新たな事業の開発を行うも

のとしします。

(2) 指定管理者制度については、平成18年4月1日から大滝乃湯、西の河原露天風呂、ベルツ温泉センター、草津高原ゴルフ場及び道の駅において指定管理者制度を導入します。

平成19年度から索道事業について指定管理者制度を導入します。

(3) 定員管理・給与の適正化については、職員の適性配置を中心とした経費の削減を図り、経営の安定化と健全化を推進していきます。

(4) 経費節減等の財政効果については、歳出削減として、各種経費削減は必然であり、前述のような健全化対策を実施しながら、平成16年度決算においては過剰したもの、平成15年度以降、かろうじて現金ペースでは均衡の兆しが見えています。今後とも単年度黒字は当然のことながら、累積債務解消に向けた策を講じるものとしします。

その中で、平成18年度から事業施設を指定管理者制度の下、民間手法・活力の導入を図り、母体をスリム化することによる事務経費の効率化に繋げ、安定且つ健全な会計を目指していきます。

生涯学習だより

俳句をともに作りませんか？

私共の結社「浜」は臼田亜浪を

師系とし、故・大野林火、現・松

崎鉄之助と引き継がれすでに七二

三号(3月現在)となっています。

ここより育った多くの方々が俳壇

で活躍中です。草津での「浜」は

高原句会、山媛呼句会の二句会が

あり、私共の山媛呼句会は昭和5

4年、浜同人・中沢文次郎を中心

に活動してきました。

俳句の楽しみは何と言っても、

自然と触れ合うことです。俳句を

始めることにより今までぼんやり

として見過ごしてきたものが徐々

に見えてきます。木の芽の蕾、楓

の細枝の萌え立ち、花が咲き実と

なり、葉が散り、雪が降る。その

季節のうつろいを、うたぐとし

その心の動きを感動として作者の

心のフィルターを通して醸し出さ

れてきたものが自分の俳句となり

ます。俳句は日本人の心にいきづ

いている五七五のリズムです。そ

の時々作者の年代の出来事を日

記のように記録する。だから一日

でも早く始めたほうが良いのです。

多くの方々の入会をお待ちして

おります。

連絡先

北原東洋男 88-5178

◎会員の方々の作品紹介

雪山の光東ねて春の瀧

連日の雪掻き妻の深睡り

風花のいま華やかに縦つつむ

大荒に芹洗ふ香の舞ふごとし

新巻を提げて訪ふ慣ひなり

初鏡拭くや八十寿もすぐそこに

「小林家の人々発刊」

発刊を祝はれてをり春うらら

観音の御手や宝珠なせり雪

聞き切つてチューリップまだ紅残す

中沢文次郎

青木柏葉子

北原東洋男

片山卓一

河野廣和

中沢英子

小林米子

古根道子

橋林律子



公民館からお知らせ

① 西吾妻町村連携講座「ふるさと再発見」参加者募集！

西吾妻4町村の特色ある文化や自然を楽しみ、ふるさとの魅力を再発見する講座です。

参加するには事前申込が必要です。詳しいことは公民館にお問い合わせください。

② 公民館を利用してください。

サークル活動での会場や講演会の開催など公民館は町民のみなさんの学習の場を提供しています。

町民のみなさんも気軽に利用していただけます。利用の方法や利用時間などは公民館にお問い合わせください。

草津町公民館 88-3619

生涯学習の達人②
切り絵にける情熱。

黒岩由希さん

「ヨシイチ先生！」と町のあちこちから声がかかる黒岩由希さん。黒岩さんが自宅ですくすく時間をかけて取り組むのは切り絵。草津や旅先の風景、草花などを色鮮やかに切り絵にして、文化祭や展示会、本の表紙などで発表しています。商工会が発行している商品券に描かれているシャクナゲと町の図も黒岩さんのきり絵です。このように町の人なら一度は見たことがある親しみのある作品を作り続けています。

そんな黒岩さんに切り絵との出会いや、その魅力を聞きました。

「切り絵を始めたのは30年ほど前。公民館で切り絵教室が行われ参加したことがきっかけで今まで続いています」と語る黒岩さん。もともと絵を描くことは得意だったのでそれを切り絵に応用。独自の世界を作り出している。作品は一〇〇点以上にのぼり、草津や赴任先だった学校の風景や担任した子どもたちの生活なども手がけ



「世界に一つしかない」作品を生み出した。「時間がかかり根気の必要な切り絵ですが、気が向いたときに机に向っています」時の経つのを忘れてしまうことしばしばあるといいます。

最近では郡内の中学校や公民館で切り絵教室の講師として活動もされています。

特に中学生は若い感覚で真剣に取り組んでいる姿が印象的で、教えることも自分自身の刺激になると感じているそうです。

切り絵のほかにもゴルフやスキーを楽しみ、年齢を感じさせない情熱を持つ黒岩さんでした。

みなさんの周りの「生涯学習の達人」を教えてください。生涯学習だよりで紹介させていただきます。

また、みなさんが作られた作品も掲載しますので情報をお寄せください。

問い合わせは図書館まで

～図書館の電話番号が変わります～
4月から直通で図書館につながります！
新しい図書館の電話番号は、
88-7190です。

休館日のご案内（4月・5月）

◎図書館（88-7190）

4月10日（月）・17日（月）・24日（月）・30日（日）

5月1日（月）・3日（祝日）～5日（祝日）・14日（日）・15日（月）

（毎週月曜・祝日・月末日が休館）

☆4月29日は祝日ですが開館します。多くの方のご利用をお待ちしています。

◎町民プール（88-1130）

4月5日（水）・12日（水）・19日（水）・26日（水）

5月3日（水）・10日（水）・17日（水）

*毎週木曜日は午後2時30分から営業となります。

吾妻郡老人クラブ連合会

芸能大会開催される

去る3月3日、吾妻郡文化会館において平成17年度吾妻郡老人クラブの芸能大会が郡内各町村から1000人近くの会員が集まり盛大に開催されました。

当日は、来賓として群馬県から、後藤新出納長ご出席をいただき、祝辞の中では「青い山脈」唄って、会場も一段となごやかに盛り上がりしました。

続いて会員の芸能発表にうつり、各町村毎に日頃学んだり、

楽しんでいる踊りや、フォークダンス、コーラス、民謡などの発表が行われ、草津町老人クラブからも「フォークダンス」や草津民謡の「草津小唄」と「草津節」に合わせて湯もみと踊りが発表されました。会場からは、盛大な拍手がおくられておりました。

あたたかいお心 ありがとうございました。

このたび、草津ロータリークラブより
小学校新入学58名の児童の皆さんへ、
ハコワイド（引き出し整理用）の
寄付をいただきました。



吾妻郡老人クラブ連合会芸能大会



老人会のみなさんへ

輪投げ大会へのお誘い

さあ、度やってみては：楽しんでやっているから、健康によいね。大勢の仲間がお待ちしております。



◇日時 5月29日 9時30分
◇場所 草津町総合保健

福祉センター2階

○毎回盛大に行われております。
今年も県大会優勝に向かって頑張ります。

草津町老人クラブ連合会

輪投げ部長 細井 保明

西部消防署からのお知らせ

町民の皆様には、日頃より消防業務にご理解ご協力をいただき感謝申し上げます。
4月1日付けで人事異動がありましたのでお知らせ致します。()は前の役職

西部消防署異動者

野口輝雄 西部署長補佐(東部署長補佐) 熊川長光 東部署長補佐(西部所長補佐)

小隊異動者 第一小隊

黒岩賢一(長野原分署) 深井英吾(第二小隊から移動)

第二小隊

霧田春次 副隊長(東部消防署 第一小隊)

小林恵一(長野原分署)

新採用者(3名)

柳澤 俊(西部消防署) 鹿野雅哉(西部消防署) 阿部正和(東部消防署)

職員一同地域住民の安心安全をまもるため頑張りますのでよろしくお願い致します。

山菜とりの季節になりましたが、山でのたき火、タバコの不始末等一人一人が
火の用心に心掛け、山のみどりを皆で守りましょう。



火事と救急は119番 西部消防署

一般業務のお問い合わせ
88-0119番

スポーツ大会の結果

第35回群馬県スポーツ少年団スキー交流会

平成18年3月4日・5日、パルコール・観音スキーリゾート（ジャイアントスラローム）・草津音楽の森クロスカントリーコース（クロスカントリー）・草津町小犬鉤ジャンプ（ジャンプ）において、第35回群馬県スポーツ少年団スキー交流会在行われました。

クロスカントリー

女子2kmクラシカル

第1位	黒岩	みゆき
第2位	重田	結花
第3位	中澤	由実
第4位	黒岩	あかね
第5位	秋本	結女
第6位	中澤	佳衣
第7位	志水	佳菜
第8位	宮崎	香帆
第9位	久保田	ゆりあ

クロスカントリー

男子3kmクラシカル

第1位	入村	恵貴
第2位	倉田	悠介
第3位	黒岩	哲保
第4位	齊藤	有馬

クロスカントリーリレー競技

女子3×1.5km

第1位	草津Aチーム
第2位	重田 結花
第3位	黒岩 みゆき
第4位	黒岩 あかね
第5位	草津Bチーム

第1位	箱田	翔太郎
第2位	森田	啓斗
第3位	杉山	晃太
第4位	古澤	修平
第5位	大川	将平
第6位	小川	将平
第7位	宮本	昌周
第8位	沼田	丈史
第9位	福嶋	丈史
第10位	平澤	和幸
第11位	一町	幸平

クロスカントリーリレー競技

男子4×1.5km

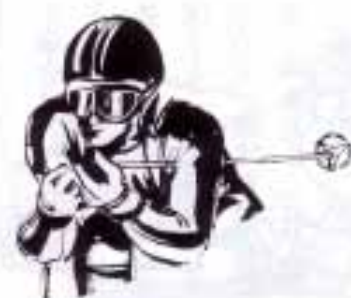
第1位	草津チーム
第2位	入村 恵貴
第3位	倉田 悠介
第4位	黒岩 哲保
第5位	齊藤 有馬

女子スベシャルジャンプ

第1位	佐藤	咲
-----	----	---

男子スベシャルジャンプ

第1位	高橋	駿文
第2位	白鳥	新文
第3位	飯山	悟新
第4位	山本	丈一
第5位	井出	知寿
第6位	山本	晴哉
第7位	武若	尚弥
第8位	関谷	亮太
第9位	森谷	純平
第10位	関谷	章之介
第11位	重田	康介
第12位	山本	晴斗



第31回郡民祭スキー大会

3月21日、天狗山大斜面で、第31回郡民祭スキー大会が行われ193名が参加しました。

〔一部〕

小学生高学年女子

第3位	大川	絵里奈
第4位	中沢	ちひろ
第5位	関	麻梨香
第6位	関	彩音
第7位	関	奏恵
第8位	滝沢	葵

小学生高学年男子

第1位	箱田	翔太郎
第2位	森田	啓斗
第3位	大川	将平
第4位	杉山	晃太
第5位	宮本	昌周
第6位	小川	将平
第7位	沼田	丈史
第8位	森田	昌周
第9位	山田	純平
第10位	関谷	章之介
第11位	重田	康介
第12位	山本	晴斗

中学生男子

第1位	小林	健太
第2位	黒岩	悠介
第3位	倉田	悠介
第4位	黒岩	あかね

小学生低学年女子

第1位	大川	美奈
第2位	大川	美奈
第3位	大川	美奈
第4位	大川	美奈
第5位	大川	美奈
第6位	大川	美奈

町民卓球大会

3月29日、中学校体育館にて町民卓球大会が行われました。参加者20名で結果は次のとおりです。

第11位	樋口	有咲
第12位	武井	有咲
第13位	御友	有咲
第14位	御友	有咲
第15位	御友	有咲
第16位	御友	有咲
第17位	御友	有咲
第18位	御友	有咲
第19位	御友	有咲
第20位	御友	有咲

小学生低学年男子

第1位	宮崎	直樹
第2位	飯山	直樹
第3位	飯山	直樹
第4位	飯山	直樹
第5位	飯山	直樹
第6位	飯山	直樹
第7位	飯山	直樹
第8位	飯山	直樹
第9位	飯山	直樹
第10位	飯山	直樹
第11位	飯山	直樹
第12位	飯山	直樹
第13位	飯山	直樹
第14位	飯山	直樹
第15位	飯山	直樹
第16位	飯山	直樹
第17位	飯山	直樹
第18位	飯山	直樹
第19位	飯山	直樹
第20位	飯山	直樹

第1位	沼田	誠大
第2位	沼田	誠大
第3位	沼田	誠大
第4位	沼田	誠大
第5位	沼田	誠大
第6位	沼田	誠大
第7位	沼田	誠大
第8位	沼田	誠大
第9位	沼田	誠大
第10位	沼田	誠大
第11位	沼田	誠大
第12位	沼田	誠大
第13位	沼田	誠大
第14位	沼田	誠大
第15位	沼田	誠大
第16位	沼田	誠大
第17位	沼田	誠大
第18位	沼田	誠大
第19位	沼田	誠大
第20位	沼田	誠大

ベッティーナの ちよつとした雑談



草津町のみなさん、こんにちは！

今日はヨーロッパについていろいろ考えたいと思います。

1993年に、ヨーロッパにある国々との協力を改善するために、欧州連合（EU）が設立されました。1995年に、オーストリア、ベルギー、デンマーク、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、アイルランド、イタリア、ルクセンブルグ、オランダ、ポルトガル、スペイン、スウェーデン、とグレートブリテンが加入しました。20

04年に、キプロス、チェコ、エストニア、ハンガリー、ラトビア、リトアニア、マルタ、ポーランド、スロヴェニアとスロヴァキアが入りました。

EUと聞いて、最初に思い浮かべることは、EU内で、簡単に旅行できることかもしれません。EU加盟国なら、現代は、もうほとんどのヨーロッパでユーロが使用できるようになりました。2004

年に新しく加入した国々とデンマーク、スウェーデンとグレートブリテンも、ユーロ（Euro）というヨーロッパの単一通貨に加入していないものの、ユーロは支払い手段として公認されています。ユーロのデザインなら、紙幣のデザインはEU全土で同じですが、コインの裏側のデザインは国によって違います。各国は大事な人物あるいは名物

をコインの裏側に載せます。オーストリアの1ユーロコインの場合は、やはりモーツァルトが乗っています。お金の間替や、バスチケットもいらず、入国することは簡単になりましたので、車または電車でヨーロッパを巡ることが最近はやっています。

若者の中にインターレール（InterRail）ということで電車を通してヨーロッパをぐるぐる回る方法が一番人気があるということなんです。インターレールというのは、ヨーロッパの青年が旅を通して、周りの国々のいろいろな人間とめぐりあえることを目標として70年代に採用されました。もちろん、旅ぐらゐの短期滞在で異文化などが分かるようにな

るわけではありませんが自国以外の人々や生活などとの触れ合いができるように、いい機会だと思われています。旅行などの滞在だけではなく、長い間、欧州の国で暮らすことも簡単になりました。EU

内での、留学や大学の勉強に関連した実習をしやすくするために、様々な大勢の学生に採用されているプログラムが生まれました。

さて、日本のように島国の場合は、飛行機や船に乗らないと、海外へ行くことができないので、何時間電車に乗っても、日本語で話が通じますが、北海道ぐらゐの面積である小さなオーストリアの場合は、1、2時間電車に乗ると、ドイツ語は通じない可能性があります。一つの例を挙げると、私は1時間で実家からドイツまたはチェコへ行くことができます。スイス、リヒテンシュタインとドイツを除き、オーストリアと境を接している全ての国々でドイツ語が通じませんから、外国語の大切さが分かるようになると思います。

ヨーロッパのどこに居ても、英語が通じるというイメージがみんなの頭にあるかもしれませんが、実際は、

フランス、スペイン、イタリアなどの南ヨーロッパに位置している国々に行ったら、英語が話せる人は本当に少ないです。中部ヨーロッパと北ヨーロッパでは、昔、英語教育はありませんでしたから、年配の人々はなかなかできません。ですが、若者に英語で話しかけてみると、通じるはず

です。EUを通じて、ヨーロッパにある国々との関係をよくすることが目的であつても、住民の意識はヨーロッパ的ではないと思います。自国の習慣や文化を守り、自分自身をヨーロッパ人というよりも、オーストリア人などと思

っている人が多いです。その理由は、ヨーロッパ全土に同じ習慣があるわけではなく、各国の習慣はいまだに残っています。ヨーロッパはまだまだ一つになってないと思います。

みなさん、また来月！



football club 9
THE SPA
KUIATISU

泉質
主義
草津温泉

NEWS

日本列島・各都道府県・各自治体・各都道府県
出身地・出身地

2006 ガスバ草津チャレンジャーズチーム監督・コーチ・選手紹介

走撃!

2006 クラブスローガン



1期	5.7	14-00	VS アルビレックス新潟	新潟県・新潟県
2期	6.25	14-00	VS モンテディオ山形	山形県・山形県
3期	7.30	14-00	VS モンテディオ山形	山形県・山形県
4期	8.13	14-00	FC東京	東京都・東京都
5期	9.3	14-00	VS アルビレックス新潟	新潟県・新潟県
6期	9.10	14-00	VS FC東京	東京都・東京都
7期	9.24	14-00	VS 鹿島アントラーズ	千葉県・千葉県
8期	10.22	14-00	VS 鹿島アントラーズ	千葉県・千葉県



監督 佐野 達

1962.11.11 / 群馬県



コーチ 木村直樹

1972.4.15 / 東京都

GK 備 正志 41 1982.6.17 / 183cm79kg / 右 / A 熊本県 / 熊本県立大学	GK 平川正城 42 1987.6.25 / 180cm75kg / 右 / D 神奈川県 / 湘南ベルマーレユース	DF 黒永恵志 43 1982.1.10 / 178cm71kg / 右 / A 静岡県 / 静岡市立	DF 澤田 裕 44 1984.11.26 / 173cm72kg / 右 / A 東京都 / JAPANサッカーカレッジ	DF 中村 亘 45 1984.3.8 / 178cm71kg / 右 / B 愛知県 / 愛知県立大学	DF 平沼久典 46 1984.6.1 / 175cm67kg / 右 / A 埼玉県 / JAPANサッカーカレッジ
DF 片野賢二 47 1983.4.15 / 174cm68kg / 右 / D 神奈川県 / 愛知学院大学	MF 小林卓也 48 1981.7.19 / 171cm63kg / 右 / A 静岡県 / 静岡FC	MF 小林雄太 49 1984.1.31 / 164cm60kg / 右 / B 静岡県 / 筑波大学	MF 太田康介 50 1982.10.26 / 175cm68kg / 右 / B 埼玉県 / 埼玉文	MF 山口直大 51 1983.8.31 / 173cm64kg / 右 / D 埼玉県 / 東京平沼大学	MF 藤本雄基 52 1984.1.1 / 172cm65kg / 右 / A 埼玉県 / J.F.C.Norwich
MF 福島祐太郎 53 1987.10.29 / 175cm62kg / 右 / A 東京都 / 伊勢崎商業高校	MF 金子 恵 54 1983.12.16 / 168cm61kg / 右 / B 群馬県 / 弘明寺大学	FW 田中翔太 55 1983.7.20 / 176cm68kg / 右 / D 静岡県 / 中央大学	FW 藤田創至 56 1987.3.4 / 180cm73kg / 右 / D 静岡県 / 沼津シーガルズクラブ	FW 奥山卓磨 57 1983.10.27 / 173cm65kg / 右 / A 埼玉県 / 沼田大学	FW 藤谷広樹 58 1983.10.16 / 178cm69kg / 右 / B 神奈川県 / 中央大学

らせ

第17回 日本ロマンチック街道ステッカーラリー開催

今年で17回目となる日本ロマンチック街道ステッカーラリーが4月29日(土)～10月22日(日)まで行われます。長野・群馬・栃木の3県20市町村を巡り、ステッカーを集めながら街道を周遊し各地で旅を楽しんでいただくイベントです。完走者にはもちろん記念品が贈られるほか、完走者の中から抽選により「ドイツロマンチック街道へのご招待」や「各市町村からの商品」など特典も用意されており、みなさんぜひご参加ください。

【お問い合わせ】観光創造課(88-7188)、または草津温泉観光協会(88-0800)へ

日本ロマンチック街道



平成17年度の保険料は 4月中に納めましょう

平成17年度分の国民年金保険料の納付はお済みですか。

平成18年2月分の保険料の納付期限は3月31日、平成18年3月分の保険料の納付期限は5月1日までです。

保険料を納め忘れて未納のままにしていると、将来受け取る年金額が減額されたり、年金が受けられなくなるばかりか、万が一の事故などで障害者になったときの障害年金、あるいは一家の支え手が亡くなったときの遺族年金を受けられなくなる場合があります。

納め忘れていた方は、できるだけ4月中に納めましょう。

保険料の納付は、口座振替の「早期」がお得で便利です。ぜひご利用ください。

○国民年金保険料に関するお問い合わせ先

茨城県社会保険事務所

電話 0279-222-1611

年金相談の時間延長と 土曜実施のご案内

茨城県社会保険事務所では、毎月第2土曜日に時間を延長して年金相談を実施しています。また、毎月第2土曜日に年金相談

を実施しています。

平成18年4月から6月までの日程は次のとおりです。平日の昼間では忙しくて相談できない方は、ぜひご利用ください。

○毎月第2土曜日に年金相談の受付を午後7時まで延長します。

4月10日(月)、5月8日(月)、6月12日(月)

○毎月第2土曜日に年金相談を実施します。

受付時間は午前9時30分から午後4時までです。

4月8日(土)、5月13日(土)、6月10日(土)

労働保健の 年度更新のお知らせ

平成18年度の申告、納税は「5月22日」までです。

本年も労働保険の平成17年度確定保険料と平成18年度概算保険料の申告納付の手続きをしていただく時期になりました。

ご承知のように労働保険は、労働者の業務上の事由、又は通勤による負傷・疾病などに対して必要な給付を行う労働保険と、労働者が失業したときに一定の



お知

給付を行う雇用保険を継続したもので、この申告・納付を怠りますと保険制度の円滑な運営に支障を来すことにもなりますので、できるだけお早めに手続きをお済ませ下さい。

また、労働者を雇用している事業主の方で、まだ労働保険の加入手続きがなされていない場合は、最寄りの労働基準監督署及び公共職業安定所にて至急手続きをお済ませ下さい。

○お問い合わせは、群馬労働局総務部労働保険徴収室（027-210-5001）、または最寄りの労働基準監督署、公共職業安定所へ

「再就職希望登録者支援事業」に登録しませんか？

育児・介護等により退職し、将来、働けるようになったときに再就職を希望する方々に円滑な「再就職の準備」を支援しています。

☆対象者
妊娠、出産、育児または介護

などの理由で退職し、再就職を希望する方（ただし、退職前に雇用保険の被保険者であった方）
☆登録した方への支援内容
①再就職準備セミナーへの参加（受講中の「託児」も行っています）
②再就職の準備に役立つ情報誌「Re・Be」（リ・ビー）や事務所通信「みやま」の送付
③再就職の準備についての「個別相談」

☆登録をご希望の方には、登録申込書を送付しますので記入いただきお申し込みください。（登録は無料です、随時受け付けています）

☆お問い合わせ、お申し込みは、（財）21世紀職業財団群馬事務所
電話027-2223-2023

農薬のドリフト（飛散）に

注意しましょう

▽食品衛生法の改正と農薬のドリフト

食品衛生法の改正により、5月29日から、原則として、全ての農薬に残留農薬基準値が設定され、この基準値を超えて農薬が残留する農作物などは流通が禁止されます。

今回定められる基準値の中には0.01ppmという非常に厳しいものもあり、近隣の畑から飛散したわずかな農薬でも問題となる恐れがあります。

そのため、より一層、農薬の

ドリフト防止対策を徹底する必要があります。
家庭菜園や市民菜園などで農薬を使用する場合も同様です。

▽こんな時は注意が必要

・収穫周辺の農作物が周辺にあるとき
・周辺のは場との距離が近いとき
・周辺の農作物に使用が認められていない農薬を使用するとき

▽主なドリフト防止対策

・農薬を散布することを周辺の栽培者にも伝え、お互いに注意する
・周辺の農作物にも使用できる農薬を使用する
・ドリフトにくい剤型（粒剤など）の農薬を使用する
・ドリフトが少ないノズルに付け替える

・農作物の作付け（混植、混作）の見直しをする
・風の弱いときに風向きに注意して散布する
・散布の方向や位置に注意する
・は場などの境界にしゃへいシートを設置したり、ソルゴーなどの緑肥作物を作付ける

▽問い合わせ先

県庁生産環境室
電話027-226-3136
電話027-243-7202
県庁普及指導室
電話027-226-3028
電話027-223-3648
各県民局農業事務所農業振興課

【教育委員会よりお知らせ】
通学路が指定されます。

通学路・安全協力の家案内図



いでゆ 第496号 - 24 -

日	科	内 科	外 科	休日夜間当番病院
4月16日(日)	吾妻町 (68) 5211 吾妻脳外循環科	草津町 (88) 9660 草津外科内科クリニック	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院
4月23日(日)	東村 (59) 3010 東村診療所	草津町 (88) 7611 草津温泉松岡医院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
4月29日(土)	中之条町 (75) 3350 田島病院	長野原町 (82) 2188 長生病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
4月30日(日)	中之条町 (75) 3030 家崎医院	草津町 (88) 2030 布施医院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院

お誕生おめでとう

地区	氏 名	保護者
又 京	萩 原 美 久	英 人 美由紀
馬 場	鈴 木 大 翔	将 志 育 枝

おくやみ申し上げます

地区	氏 名	年齢
立 町	瀬 浅 春 香	54
東殿塚	藤 山 武 雄	30
昭 和	竹 淵 昭 一	78
昭 和	大 野 良 正	65
昭 和	柴 田 一 穂	39
南本町	平 塚 朝 雄	58
南本町	本 多 ひ さ 子	53
南本町	細 内 み ち 子	81
南本町	齋 藤 ハ ル エ	88



24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
24時間健康テレホンサービスを
実施しています。

電話027-234-4970(ヨクナレ)に
かけると約3分の健康講話が聞けます。

● 4月の「直接相談タイム」は
20日(木)(午前)です。
いずれも夜7時30分～9時まで。
この時間帯に電話をかけるとテープ音
声でなく直接医師が電話にでます。

プログラム
4月(1日から30日)
月曜/小児とくすり
火曜/くすりと母乳
水曜/アレルギーの薬
木曜/高血圧のくすり
金曜/サプリメントと健康食品
土曜・日曜/新しいうつ病のくすり

今月の納税

4月

国民健康保険税

第1期分

介護保険税

第1期分

軽自動車税

全期分

墓料管理料

全期分

納期限

平成18年5月1日(月)



4月の行事予定

14(金)	食生活改善推進員研修会13:30～(保健センター)	29(土)	みどりの日 天狗山プレーゾーン営業開始 ザスバ草津 対 愛媛FC 14:00～(愛媛県総合運動公園) 日本ロマンチック街道ステッカーラリー(～10月22日)																												
15(土)	おはなしかい11:30～(図書館) ザスバ草津 対 東京ベルディ1969 14:00～(国立競技場)	30(日)																													
16(日)	第11回 ツール・ド・草津9:00～(天狗山) 県民防犯の日	5/1(月)																													
17(月)	幼児個別相談(保健センター)	2(火)																													
18(火)	ザスバ草津 対 湘南ベルマーレ19:00～(平塚競技場) 町民水泳教室18:15～(町民プール) 3才児健診13:30～14:00(保健センター)	3(水)	憲法記念日																												
19(水)	第2回高の国語ウォーキング10:00～ 機能訓練9:00～(保健センター)	4(木)	国民の休日																												
20(木)	市営草津高原ルート開通10:00(殺生グート) 乳児相談10:00～(保健センター)	5(金)	子供の日																												
21(金)	ビヨビヨクラブ13:30～(保健センター)	6(土)	パークアンドランド 9:00～17:00 (天狗山第1駐車場)																												
22(土)	ザスバ草津 対 横浜FC14:00～ (草津公園県営陸上競技場)	7(日)	第1回幼児交通安全教室 13:00～14:30(役場大会議室)																												
23(日)		8(月)	結構レントゲン、にっこり健診(保健センター)12日まで																												
24(月)		カレンダー内のお問い合わせ先 <table border="1"> <tr> <td>保健センター</td> <td>88-5797</td> <td>観光協会</td> <td>88-0800</td> </tr> <tr> <td>千客万来事業部</td> <td>88-6111</td> <td>草津小学校</td> <td>88-2156</td> </tr> <tr> <td>草津中学校</td> <td>88-2227</td> <td>教育委員会</td> <td>88-0005</td> </tr> <tr> <td>スポーツ振興課 (総合体育館)</td> <td>88-5288</td> <td>草津温泉フット ボールクラブ</td> <td>88-7370</td> </tr> <tr> <td>総務課</td> <td>88-0001</td> <td>住民福祉課</td> <td>88-7189</td> </tr> <tr> <td>図書館</td> <td>88-7190</td> <td>観光創造課</td> <td>88-7188</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>土木課</td> <td>88-7184</td> </tr> </table>		保健センター	88-5797	観光協会	88-0800	千客万来事業部	88-6111	草津小学校	88-2156	草津中学校	88-2227	教育委員会	88-0005	スポーツ振興課 (総合体育館)	88-5288	草津温泉フット ボールクラブ	88-7370	総務課	88-0001	住民福祉課	88-7189	図書館	88-7190	観光創造課	88-7188			土木課	88-7184
保健センター	88-5797	観光協会	88-0800																												
千客万来事業部	88-6111	草津小学校	88-2156																												
草津中学校	88-2227	教育委員会	88-0005																												
スポーツ振興課 (総合体育館)	88-5288	草津温泉フット ボールクラブ	88-7370																												
総務課	88-0001	住民福祉課	88-7189																												
図書館	88-7190	観光創造課	88-7188																												
		土木課	88-7184																												
25(火)	人権相談・行政相談10:30～14:30(役場1階研修室) 町民水泳教室18:15～(町民プール) 食生活改善推進員研修会9:00～(保健センター) こころの健康相談14:00～(保健センター)																														
26(水)	機能訓練9:00～(保健センター) 食生活改善推進員研修会9:00～(保健センター) 乳児健診13:30～14:00(保健センター)																														
27(木)	母子保健推進員研修会13:30～(保健センター)																														
28(金)	乳児BCG13:30～(保健センター)	広報いでゆ 広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル(4歳未満) こんにちはおちゃん(一歳未満)等を募集しています。また、よりよい広報紙と するためのご意見、ご希望ありましたら下記までご連絡願います。 役場総務課 tel 88-0001 (内線211)																													

広報いそゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登録してくれるわがやのアイドル(4歳未満)、
こんにちは赤ちゃん(1歳未満)等を募集しています。また、よりよい広報紙と
するためのご意見、ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001(内線311)

タウンデータ

人口・世帯数 (18年4月1日現在)	男	3,696人	女	3,950人
	合計	7,646人	世帯数	3,549世帯
	転入	63人	転出	67人
入り込み客数 (3月分)	合計	249,188人(99.62%)		
	日帰り	100,045人(98.78%)		
	宿泊	149,143人(100.19%)		



こんにちは
赤ちゃん

岡田 桃奈 ちゃん
(8ヶ月)
葉 紹子 さんの長女



平成18年4月14日発行
編集発行:草津町役場総務課

ホームページ: www.town-kusatsu.gunma.jp

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地
Tel. 0279-88-0001 Fax 0279-88-0002

国字は町民町議会合同本多能氏書